

 **ÅLAND
OPERA
FESTIVAL**

2024

**14. / 15. AUGUSTI
KASTELHOLMS SLOTT**

8 SONGS FOR A MAD KING

FRANZ XAVER SCHLECHT BARITON

**LANDET SOM ICKE ÄR
SÅ LÄNGE VÄRLDEN STÅR**

**LISA FORNHAMMAR, PHILIP BJÖRKQVIST
THERÉSE KARLSSON, DAN KARLSTRÖM**

DIR. SOLVEIG LINDROOS





Åland Opera Festival

grundades 2021. Vår
målsättning är att skapa
en högklassig operafestival
i nära samklang med den
unika åländska naturen



LANDET SOM ICKE ÄR

Cecilia Damström

Lisa Fornhammar, sopran
Philip Björkqvist bas-bariton

SÅ LÄNGE VÄRLDEN STÅR

Ulf Långbacka

Therése Karlsson, sopran
Dan Karlström, tenor

8 SONGS FOR A MAD KING

P. Maxwell-Davies

Franz-Xaver Schlecht, bariton

Dirigent: Solveig Lindroos



Konstnärlig ledning /

Produktion: Dan Karlström

Orkesterchef: Tero-Pekka Henell

Fotograf: Marcus Boman



Ålands Festspelsorkester:

1 violin: Raffaello Chiodo,
II violin: Hanna-Maria Tikka
Viola: Arttu Nummela
Cello: Leonardo Chiodo
Kontrabas: Saara Lassila
Flöjt: Sara Antikainen
Klarinett: Germán Castiblanco Moreno
Trumpet: Mikko Mikkola
Slagverk: Eero Tekoniemi
Piano, Cembalo: Elias Miettinen

SÅ LÄNGE VÄRLDEN STÅR

text: Alf Henrikson

Trettiotusen dagar

...Finns det ett mål i livet? ...

Trettiotusen dagar bara
brukar människolivet vara
i allra bästa fall.
Och nog vet vi hur hastigt en dag kan
fara.
Rätt som det är är den all.

Tänk att vi ävlas och jäktar och jagar,
knuffas och bullrar och surar och
klagar
och belamrar med skräp vår själ!
Trettiotusen korta dagar
borde användas väl.

...Finns det ett mål i livet? ...

Sniglarnas sång

Har du hört vad sniglarna sjunger
när de tror att ingen hör?
De lovprisar smaken av smultron
medan sländorna älskar och dör.
De sjunger att anledning saknas
till det mesta som människor gör.
Det är vad sniglarna sjunger
när de tror att ingen hör.

Ramsa

Det står ett hus vid torget.
Det finns ett rum i huset.
Det står ett bord i rummet.
Det står en korg på bordet.
Det finns en frukt i korgen.
Det bor en mask i frukten.
Det finns ett liv i masken.
Finns det ett mål i livet?

Vågrörelse

Solskenet kommer och lägger sitt
dallrande skimmer
på skrivbordets rena pappersark och
rör vid min hand
likt en hand av en vän som är död
sedan trettio år.
Och det mjuka leendet vandrar i
evighet
med ljusets vågor i tidlös rymd, och
ordens musik
går oförstörbar fast ohörbart dämpad
i lufthavet kvar
så länge världen står.



Landet som icke är, Edith Södergran

Jag längtar till landet som icke är,
ty allting som är, är jag trött att begära.
Månen berättar mig i silverne runor
om landet som icke är.

Landet, där all vår önskan blir underbart
uppfyllt, landet, där alla våra kedjor falla,
landet, där vi svalka vår sargade panna
i månens dagg.

Mitt liv var en het villa. Men ett har jag funnit och ett har jag
verkligen vunnit – vägen till landet som icke är.
I landet som icke är, där går min älskade med gnistrande krona.
Vem är min älskade? Natten är mörk och stjärnorna dallra till svar.
Vem är min älskade? Vad är hans namn?

Himlarna välva sig högre och högre, och ett människobarn drunknar i ändlösa
dimmor och vet intet svar. Men ett människobarn är ingenting annat
än visshet. Och det sträcker ut sina armar högre än alla himlar.
Och det kommer ett svar: Jag är den du älskar
och alltid skall älska.

8 songs for a mad King, Libretto: Randolph Stove

1. The Sentry

Good day to your Honesty.

God guard who guards the gate.

Here is the key of the kingdom.

You are a pretty fellow:

next month I shall give you a cabbage.

Undo the door!

Who has stolen my key?

Ach! my kingdom is snakes and dancing,
my kingdom is locks and slithering. Make room!

Pity me, pity me, pity me. Child,
child whose son are you?

2. The Country Walk

Dear land of sheep and cabbages.

Dear land of oaks, beeches and strangling ivy,
green snakes of ivy.

God guard trees.

Blue-yellow-green.

Is the world like a chained man's bruise

I think of God. God also is a King.

3. The Lady-in-Waiting

Madam let us talk, let us talk.

Madam I mean no harm.

Only to remember, to remember

what it was that through silk,

lace, linen and brocade,

swooped on my needle. To remember.

Madam, let us talk, talk, talk, talk.

I mean no harm, no harm, no harm, no.....

4. To be sung on the Water

Sweet Thames, sweet Thames,

far, have I followed thee,

God guard my people.

Sweet Thames flow, soft.

Burdened by my people.

(deliver me from my people they are within.)

to Eden garden, unto Eden garden

in Hanover, Bermuda or New South Wales.

Sweet Thames, flow soft. Evacuate my people.

I am weary of this fate. I am alone.



5. The Phantom Queen

Where is the Queen? Why does she not visit me?
Esther, Esther, O my heart's ease.
Have they chained you too, my darling, in a stable?
Do they starve you, strike you, scorn you, ape your howls? They say some other
woman is your wife,
but the Queen's name is Esther, Esther.
Fall on my eyes, O bride like a starless night.

6. The Counterfeit

I am nervous, I am not ill but I am nervous.
If you would know what is the matter with me I am nervous. But I love you both
very well; if you would tell me the truth. I love Dr Heberden best; for he has not told
me a lie. Sir George has told me a lie; a white lie, he says, but I hate a white lie!
If you tell me a lie, let it be a black lie!

7. Country Dance

Comfort ye, comfort ye, my people
with singing and with dancing
with milk and with apples.
The landlord at the Three Tuns
makes the best purl in Windsor.
Sin! Sin! Sin!
black vice, intolerable vileness
in lanes, by ricks, at Courts. It is night on the world,
Even I your King has contemplated evil. I shall rule with a rod of iron, comfort ye
my people

8. The Review

My people, I come before you in mourning, on my
breast, a star.
The King is dead.
A good-hearted gentleman, a humble servant of God.
a loving husband, an affectionate sire.
Poor fellow, he went mad.
He talked to the trees, attacked his eldest son.
disowned his wife, to make a ghost his Queen -
a ghost his Queen.
So they seized him, whipped him
starved him, jeered in his face,
while he talked he talked he talked he talked:
they could not shave him, his mouth was never still.
Sometimes he howled like a dog !
And he veiled the mirrors not see himself pass by,
for his eyes had turned into blackcurrant jelly.
Poor fellow, I weep for him.
He will die howling.
howling, howling.....



Tack till våra sponsorer och samarbetspartners:



KONSTSAMFUNDET



VIKING LINE

Ömsen
FÖRSÄKRINGAR

ÅLANDSBANKEN

Ålands Musikinstitut

Sibelius-Akademien

Kammarorkestern Avanti

Rosenblads

Steel FM